



## Payment Methods 繳費方式

Please settle the Acceptance Fee payment by one of the following five methods. Please print the confirmation as proof of payment.

從以下五種繳費方式中，請選取其一繳交留位費。謹記列印成功繳費的確認版面作為付款證明。

### 1. On-line Payment by Credit Card 信用卡網上繳費

Payment by credit card can be made through e-banking services provided by the following banks:  
可透過下列銀行提供的網上電子銀行服務，經由信用卡繳交費用：

#### Participating Banks 參與銀行

AEON Credit Service (Asia) Co. Ltd AEON 信貸財務(亞洲)

Bank of China (Hong Kong) Ltd 中國銀行(香港)

Bank of Communications Co. Ltd 交通銀行

Chong Hing Bank Ltd 創興銀行

Citibank (Hong Kong) Ltd 花旗銀行(香港)

China CITIC Bank International Ltd 中信銀行(國際)

China Construction Bank (Asia) 中國建設銀行(亞洲)

Dah Sing Bank Ltd 大新銀行

DBS Bank (Hong Kong) Ltd 星展銀行(香港)

Fubon Bank (Hong Kong) Ltd 富邦銀行(香港)

Hang Seng Bank Ltd 恆生銀行

HSBC 匯豐銀行

Shanghai Commercial Bank Ltd 上海商業銀行

Standard Chartered Bank (Hong Kong) Ltd 渣打銀行(香港)

The Bank of East Asia Ltd 東亞銀行

Wing Lung Bank Ltd 永隆銀行

#### Websites 網站

[www.aeon.com.hk](http://www.aeon.com.hk)

[www.boci.com.hk](http://www.boci.com.hk)

[www.bankcomm.com.hk](http://www.bankcomm.com.hk)

[www.chbank.com](http://www.chbank.com)

[www.citibank.com.hk](http://www.citibank.com.hk)

[www.citicbankintl.com](http://www.citicbankintl.com)

[www.asia.ccb.com](http://www.asia.ccb.com)

[www.dahsing.com](http://www.dahsing.com)

[www.dbs.com.hk](http://www.dbs.com.hk)

[www.fubonbank.com.hk](http://www.fubonbank.com.hk)

[www.hangseng.com](http://www.hangseng.com)

[www.hsbc.com.hk](http://www.hsbc.com.hk)

[www.shacombank.com.hk](http://www.shacombank.com.hk)

[www.standardchartered.com.hk](http://www.standardchartered.com.hk)

[www.hkbea-cyberbanking.com](http://www.hkbea-cyberbanking.com)

[www.winglungbank.com](http://www.winglungbank.com)

Choose Payee - "UOW College Hong Kong / Community College of City University"  
選擇收款人 - 「香港伍倫貢學院 / 城大專上學院」

Key in Bill type "01", "Student Payment Number" (as shown in your offer letter) and the total amount to be paid  
輸入賬單類別「01」、「學生繳費號碼」(印於取錄通知書上)和繳費金額

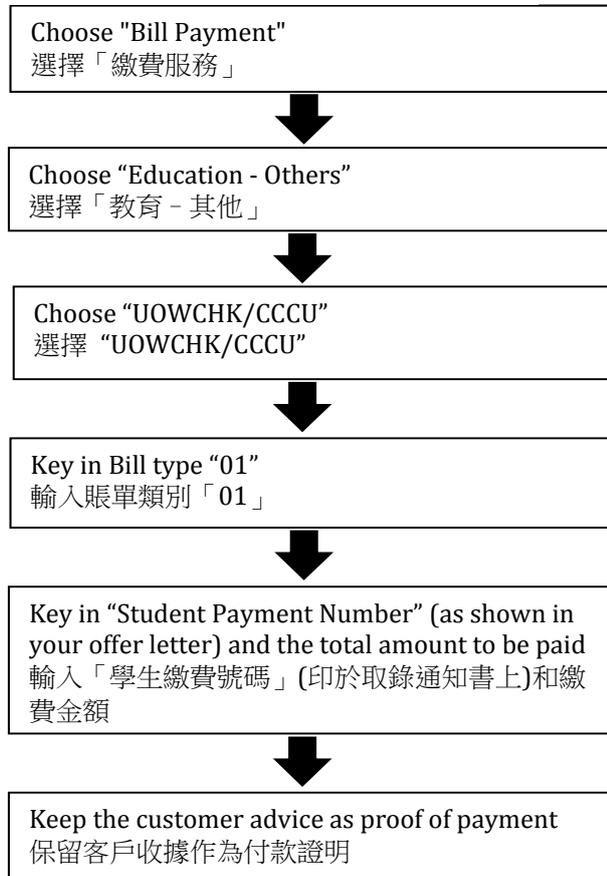
Print the confirmation as proof of payment (bill settlement reference number must be shown)  
列印成功繳費的確認版面作為付款證明 (須顯示付款參考編號)

## 2. ATM Payment Services 自動櫃員機繳費服務

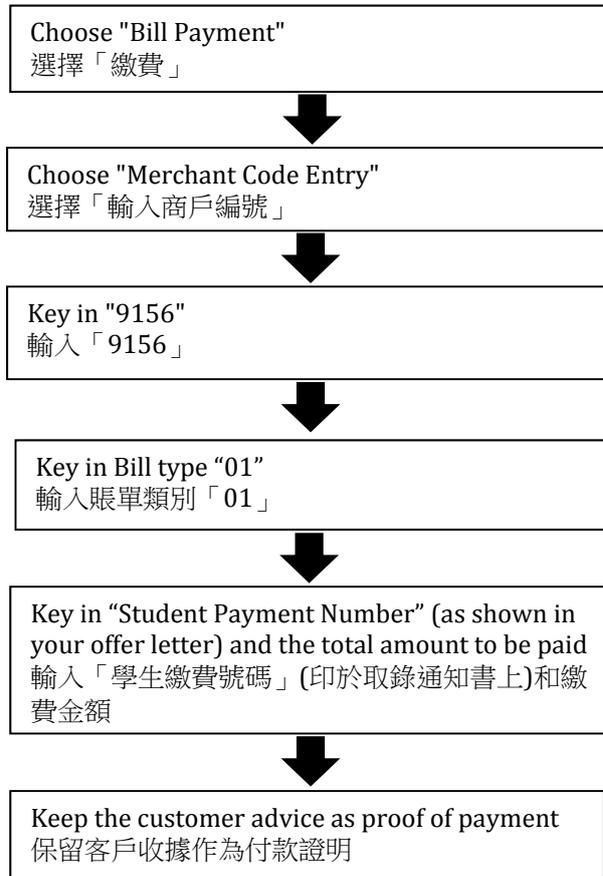
ATM cardholders of HSBC, Hang Seng Bank or JETCO can settle their accounts at the ATM via "BILL PAYMENT SERVICE" / "JET PAYMENT":

匯豐銀行提款卡、恆生銀行提款卡或銀通卡的持有者可往該銀行的自動櫃員機，使用「繳費服務」或「繳費易」的服務。

### HSBC/Hang Seng Bank ATM Machine 匯豐銀行/恆生銀行自動櫃員機



### JETCO ATM Machine 銀通自動櫃員機



**Note: DO NOT** use ATM BANK ACCOUNT TRANSFER to settle your outstanding balance, as your "Student Payment Number" cannot be recorded by the bank for identification.

注意：請勿透過自動櫃員機的銀行戶口來轉賬繳費，因銀行無法辨識您的「學生繳費號碼」。

## 3. Internet Payment Services (Deduct from Cash Account)

### 網上繳費服務 (於現金戶口扣除款項)

Registered users of the following Internet Banking Services can make payment via the following websites:

已成功登記為以下的網上銀行客戶，可透過網上現金戶口繳交費用，網址為：

#### Bank Name 銀行名稱

Hang Seng Bank account holders 恆生銀行賬戶持有人

HSBC account holders 匯豐銀行賬戶持有人

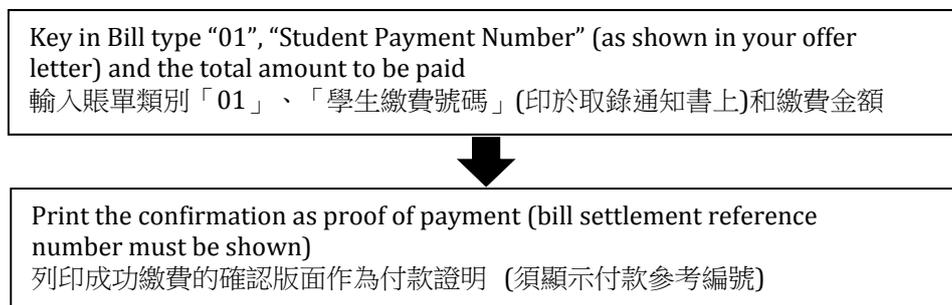
JETCO bank account holders 銀通賬戶持有人

#### Websites 網站

<http://www.hangseng.com/e-banking>

<https://www.ebanking.hsbc.com.hk/logon.htm>

<https://www.jetco.com.hk/en/about-jetco/member-banks>



#### 4. Payment by PPS

##### 使用繳費靈繳交費用

Payment can be made by funds transfer from any designated bank account in Hong Kong using a touch-tone phone or via the PPS website <http://www.ppschk.com>. Call 18011(English) for bill registration and 18031(English) for bill payment. Note the cut-off time is Monday to Friday before 7:00pm except Saturday, Sunday and public holidays and payment should be arranged for one working day prior to the payment due date. Please allow sufficient funds of the bank card linked up with your PPS Account to process all payment instructions on the scheduled payment date.

已成功設立繳費靈戶口的客戶，可透過音頻電話或繳費靈互聯網 <http://www.ppschk.com> 繳交費用。致電 18011(英文)先登記賬單，再致電 18031(英文)繳付賬單。繳費靈的截數時間為星期一至星期五晚上七時正，星期六、日及公眾假期除外。在截數時間後之任何付款交易將會順延至下一個工作天處理。請於繳費限期前預留一個工作天來處理有關繳付賬項，並確保您聯繫繳費靈戶口之銀行支賬戶口備有足夠金額，以便處理當日之繳款指示。

Key in PPS merchant code "6354", "Student Payment Number" (as shown in your offer letter), Bill Type "01" and the total amount to be paid  
輸入繳費靈商戶編號「6354」、「學生繳費號碼」(印於取錄通知書上)、賬單類別「01」和繳費金額



Print the confirmation as proof of payment if payment is made via the PPS website (bill settlement reference number must be shown)  
如透過繳費靈互聯網繳付賬項，請列印成功繳費的確認版面作為付款證明(須顯示付款參考編號)

#### 5. Cash/ Cheque Payment at any branch of Hang Seng Bank

##### 親身前往恆生銀行服務櫃位以現金或支票繳交費用

Cash/ Cheque payment can be made to the designated bank account of the College (Hang Seng Bank (024), A/C no.: 359-300001-002). Cheque should be crossed and drawn in favour of "UOW College Hong Kong". Please write down your "Student Payment Number" (as shown in your offer letter) at the back of the payment receipt. 親身前往恆生銀行服務櫃位，以現金或支票把款項存入本院指定的銀行賬戶內(恆生銀行(024)，戶口號碼: 359-300001-002)。若以支票繳費，支票均須劃線，抬頭註明「UOW College Hong Kong」。請在付款收據背後寫上「學生繳費號碼」(印於取錄通知書上)。